



KIES

Kimitsu International Exchange Society

君津市国際交流協会 会報

NO.20

(発行・編集)
君津市国際交流協会(KIES)
事務局

〒299-1152 君津市久保2-11-21
TEL (54)9877

ホームページ
<http://www.kimitsu-kies.com/>
メール
info@kimitsu-kies.com/

頑張ってます! 文化交流!!

今期いろいろなイベントを開催した文化交流委員会。
その活動内容をご紹介します。
みなさんも参加してみませんか。



▲グランドゴルフ 参加者30名 内箕輪運動公園 9月20日



▲バスハイク 参加者28名
東京電力柏崎刈羽原子力発電所と奥只見ダムの
水力発電所並びに紅葉見学。10月20日~21日



▲書道体験講座(書初め)
参加者15名
君津中央公民館
12月5日
講師 久部 三喜男氏



▲ハイキング 参加者28名
東京大学千葉演習林内
11月28日



▲野の花の生け花講座
参加者23名
ホーリーワッズ久留里キャンプ場
9月27日
講師 能星聡子さん

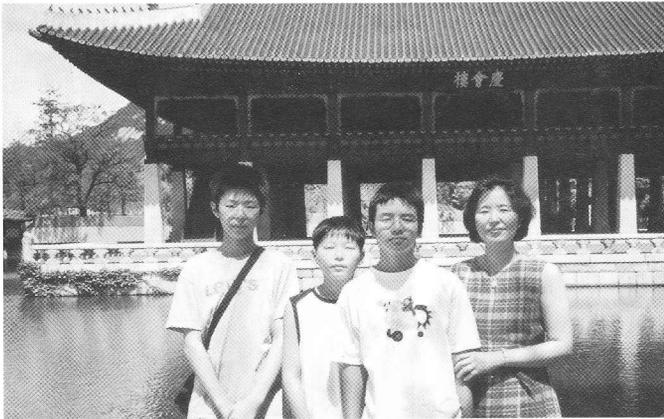


▲世界の料理教室 『フランス料理』 参加者18名
八重原公民館 12月12日 講師 ローラさん

韓国に行ってきました



KIMITSU-UIWANG The KIES International Exchange Youth



ホストファミリーと

●ホームステイスケジュール 2004年8月

- 17日 (火) 出発 歓迎会 (儀旺市役所)
- 18日 (水) ソウル見学
- 19日 (木) ホストファミリーと終日行動
- 20日 (金) 歓送会 (儀旺市役所)
- 21日 (土) 帰国

●研修スケジュール

- 5月22日 (土) 結団式
- 6月26日 (土) 韓国・儀旺市の基礎知識
地理、文化、習慣等の紹介
- 7月4日 (日) 英会話① 歌の練習
- 7月10日 (土) ハングル文字、挨拶などの韓国語講座
- 7月25日 (日) 英会話②
歌の練習、韓国語講座の補足
- 8月1日 (日) 英会話③ 浴衣の着付け
- 8月5日 (木) 名刺作り、英会話④
- 8月12日 (木) 韓国語日常会話①
- 8月13日 (金) 韓国語日常会話②
- 8月14日 (土) 韓国語日常会話③ 壮行会



ロッテワールドにて

●参加者

鈴木 美晴	高校3年	羽田 昂平	中学2年
鈴木 由磨	高校1年	大野 史絵	中学2年
小西 茉莉奈	高校1年	小川 恭奈	中学2年
清家 久美子	高校1年	石井 希	中学1年
原田 弘毅	中学3年	田村 亮輔	中学1年
鎌崎 優紀	中学3年	亀井 鵬	中学1年
長田 侑里子	中学2年	対馬 彩花	中学1年

「ホストファミリーと終日行動」の日はソウルへ出かけた子が多かったようです。

歓送会 (副市長出席) ではKIESのハッピーを着て、日本語で『世界が一つになるまで』を手話の動作をつけて歌い、『故郷の春』を韓国語で歌いました。ホストフレンドの皆さんは恥ずかしがり屋で一緒に踊ってはもらえませんでした、君津音頭も披露しました。

最後に『蛍の光』を歌いました。

ハッピーをホストフレンドに着てもらって記念撮影をする光景も見られました。



●ハクセンニュース (学生)

インタビュウ風に聞いてみました

Q 韓国の学校は何時から何時まで? A 朝7時から夜7時まで。その後自習をするので夜10時までです。10時半から深夜の1時まで塾で勉強をする。ホームステイの間も学校は休みではなくホストフレンドは、公欠になったと喜んでいたりか・・・

Q 日本の学校と違うところは? A 日本語の授業がある。共学だが男女クラスが違う。部活はあるが、あまり活動していない。学校はきれいで大きい、教室は日本に比べると狭い感じがした。

Q 韓国の学生の間ではやっているものは? A セブentーン、ドラえもん、ジブリ、ストパー、プラモデルなど

Q アイドルは? A 嵐、V6などのジャニーズ系



食事風景

帰国後、高校生を中心にメンバーの感想をまとめ11月13日の生涯学習フェスティバルにおいて発表をしました。彼らが見て感じた韓国の印象です。

●びっくりトリビア

- ・韓国では、ご飯を食べるときお茶碗を持ってはいけない。
※ステンレスの箸、スプーンで食べる。
- ・韓国では、アイスクリームが紙に包まれている。
※環境にとっても気を遣っていて、スーパーでもらうビニール袋は、お金を払わないともらえない。
- ・韓国では、マクドナルドに日本語のメニューがある。
※セブンイレブン、ファミリーマート、ミニストップもあった。
- ・韓国では、バスはバス停でなくても止まる。
※料金先払いで、どこまで行っても日本円にして50円。非常によく揺れ、人が乗ったらすぐに出発する。
- ・韓国の人は、一度にたくさんの買い物をする。
※スーパーのエスカレーターは動く歩道になっていて、客は皆車で、大きなカートで買ったものを運ぶ。
- ・韓国では、大半は高層マンションである。
※貸し一軒家もある。
- ・韓国の衛星テレビには、NHKも入っている。
※君津市のKIES青少年交流団はホストファミリーと一緒にオリンピックの応援をした。

■よく聞いた、よく使った韓国語

- ・アンニョンハセヨ
(おはよう、こんにちは、こんばんは)
- ・カムサハムニダ(ありがとう)
- ・チャルモッケスムニダ(いただきます)
- ・チャルモゴッスムニダ(ごちそうさまでした)
- ・マシッタ(おいしい)
マシッソヨ(おいしいのていねいな言い方)
マシッソツソヨ(おいしくいただきました)
- ・ケンチャナヨ(気にしないで)
- ・ファジャンシル オディエヨ(トイレはどこですか?)

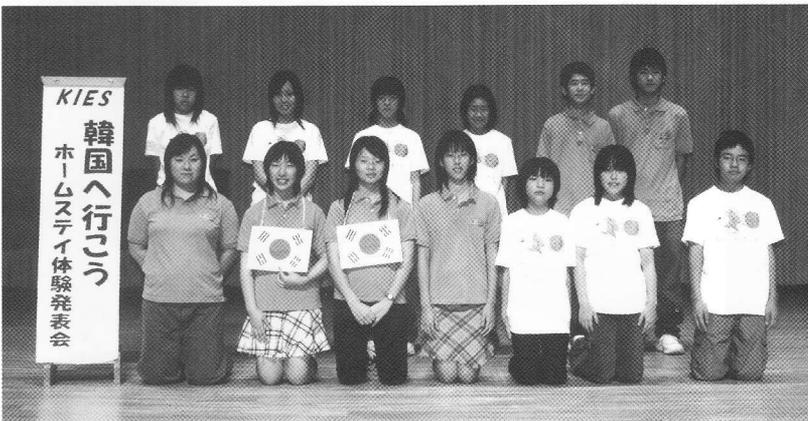
●子供たちの感想

韓国の人は勉強熱心。日本語も英語もやるし、みんな遅くまで自習したり、塾に行ったりということを知って、びっくりした。日本もそれくらい熱心にやることも必要じゃないのかと思った。

もっと韓国語を学ぼうと思った。近い国のわりには知らないこともあって、もっと知りたくなった。もしまた行けたら、今度は文化的、歴史的なところに多く行きたい。いい経験だった。(由磨)

韓国では韓国語もとても勉強になったけど、むこうで自分がしゃべった英語が相手に伝わったことがうれしかった。今まで学校で英語を習っても使うことがあまりなかったから、今自分の力がどれくらいわからなかったから、実際に言葉の通じない人と英語で会話してみて、もっといろんなこと話せたらいいなと思った。(侑里子)

言葉が通じないので、お互い本を見ながら英語と日本語と韓国語を交えての会話だった。それでもわからないときはジェスチャーで、それでもわからないときは紙に絵を描いての会話で、私はこの時間が、なんだかここは外国だなと思えていちばんたのしかった。(優紀)



君津市生涯学習フェスティバルにて

これからも国際交流にチャレンジ

団長 鈴木 美晴

私は国際交流に興味を持っていたので今回の韓国へのホームステイの企画に参加しました。韓国に行く前は言葉は通じるか又ホストファミリーはどんな人なのかとても不安で眠れませんでしたが、しかし行ってみるとホストファミリーは優しくとても親切にしてくれました。言葉は、英語と日本語と韓国語を話し、言葉は通じなくてもジェスチャーを使って話すこともできました。私はこのホームステイに参加してとてもいい経験ができたと思います。これから先も機会があれば国際交流に関係することにどんどんチャレンジしていきたいです。

Home stay Before After

BEFORE

韓国へ行くことが決まった時は、ホストファミリーはどんな家族かとても楽しみでしたが、ほとんどの人は外国へ行くことが初めてでした。出発日が近づくにつれて日本語が通じないという不安、ホストファミリーの家で過ごすという緊張感、一期生という重大さから行きたくないと思う人もいました。

AFTER

飛行機が成田空港に着陸した時にみんな、「うわあ～日本だあ～」と思わず声をあげてしまいました。そして成田空港では「掲示板が読める！」と驚きの声があがりました。日本に帰りたくないと感じた人、もっと韓国語の勉強をし、機会があればもう一度行こうと思っている人がいたり、一人一人が今後の課題を見つけ、貴重な体験ができました。

バスハイクでござる

千葉県立房総のむら

日本語委員会では、10月17日、千葉県印旛郡の房総のむらにバス旅行に行ってきました。

参加者は32名、日本語教室の学習者とその家族、友人でした。

当日は天候に恵まれ、農村歌舞伎など、めずらしい特別イベントもありました。鎧兜を実際に身につけたり、房総の歴史と自然を満喫した楽しい一日でした。



通訳ボランティア



11月12日アメリカンスクールの中・高校生約20名が君津市漁業資料館を訪れました。館長さんの説明の後実際にのりつけ作業を体験しました。初めての経験という事ですが、とても楽しそうに挑戦していました。

イヤーエンドパーティー2004



12月4日、恒例のイヤーエンドパーティーが開催されました。この写真を見てもらえば説明はいりませんね。

ニイハオ 中国語教室



堤紅艶先生と生徒14名が毎週金曜日に90分間の学習を続けています。KIES諸行事にも積極的に参加し親睦を深めています。

